INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUCCIONES

überlight

ENGLISH *01*
FRANÇAIS *07*
ESPAÑOL *13*

UBERLIGHT 8000
INSTRUCTION MANUAL
ENGLISH

CONGRATULATIONS

We would like to thank you and congratulate you for purchasing the UberLight 8000 LED task light. Using 28, 99% energy efficient LEDs, and a proprietary honeycomb lens cover that reduces glare from the light fixture, the 8000 is both friendly for the environment, and practical to use.

For your safety and to fully enjoy the advantages of this product, please take a minute to read the important safety instructions below. Keep this manual handy and review the product warranty card for your reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using your UberLight, basic safety precautions should always be followed. Please read the following instructions carefully as they provide important information concerning how to install, use and care for this product.

- Make all connections (8000S) before plugging the light into the power source.
- Ensure there are no exposed wires (8000S) after connections are done.

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR 8000S

CONNECTING THE 8000S TO AN EXISTING 110V PUSH BUTTON SWITCH

1. Turn the power source off or unplug the machine.
2. Remove the switch box cover.
3. Cut an opening 9/32" (7MM) x 3/16" (6MM) on the upper right hand side of the switch box cover approximately 15/32" (12MM) from the top edge this will allow for the passing of the wire without pinching when the cover is re-attached.
4. Connect the green lead from the 8000S together with the green lead already in the box and securely tighten the screw.
5. Connect the black lead from the 8000S together with the black or brown lead on the terminal block and securely tighten the screw.
6. Connect the white lead from the 8000S together with the white or blue lead on the terminal block and securely tighten the screw.
7. Use insulated staples to fasten the power cord.

CONNECTING THE 8000S TO 220V SINGLE PHASE

1. Turn the power source off or unplug the machine.
2. Loosen (2) screws on the power cord strain relief and push the 8000S lead through the strain relief allowing approximately 5” of wire into the utility box to make the connection.
3. Connect the green lead from the 8000S together with the green lead already in the utility box and securely tighten the screw.
4. Connect the black lead from the 8000S together with the black lead on the terminal block and securely tighten the screw.
5. Connect the white lead from the 8000S together with the white lead on the terminal block and securely tighten the screw.
6. Use insulated staples to fasten the power cord.

CONNECTING THE 8000S TO 110V PLUG (USE 15A 125V 3 BLADE PLUG)

1. Connect the green lead to the ground blade
2. Connect the black lead to the line blade (usually brass looking)
3. Connect the white lead to the neutral blade (usually silver looking)

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR 8000C

THE 8000C CAN BE USED WITH OUR WITHOUT THE SUPPLIED CLAMP

If you would like to use it without the clamp, unscrew the 4 screws that attach the clamp, and place the base where you would like to mount the light. Using 4 longer screws (not supplied), attach the base to the surface.

To use the 8000C with the provided clamp, unwind the clamp to the desired width, place over a hard surface and tighten so it is secure.

SAVE THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

LIMITED 1 YEAR WARRANTY

For a period of one year from date of purchase we will, free of charge, repair defects in material or workmanship which appear in the mechanical or electrical parts of all Reliable™ brand products excluding all wear and tear components.

Wear & Tear Component List:

- Steam Equipment: press pad and cover, Teflon® seals, Teflon® shoe, steam-electric hoses
- Sewing Equipment: hooks, loopers, stitch plates, feed dogs, needles, motor clutch disc, brushes
- Cloth Cutting Equipment: blades, stones, sharpening bands, shoe

LIMITED 90-DAY WARRANTY

For a period of 90 days from date of purchase we will, free of charge, provide required adjustments and repairs to your Reliable™ product.

Warranty service is available by returning the product with this warranty document and proof of purchase to your nearest authorized Reliable™ service center.

This limited warranty is in effect provided that your machine is used for normal purposes for which it was intended, and is given reasonable good care and maintenance in accordance with the instructions contained in the instruction booklet.

Your authorized dealer (or Reliable Corporation) will not be held responsible for damage if the machine has been repaired by an unauthorized dealer.

These warranties give you specific legal rights and you may have other rights, which vary from province/state to province/state.

If you have any questions regarding these warranties, you may write to:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

UBERLIGHT 8000
MANUEL D'INSTRUCTIONS
FRANÇAIS

FÉLICITATIONS

Nous souhaitons vous remercier et vous féliciter pour avoir acheté la lampe articulée UberLight 8000 à diodes LED. Utilisant 28 diodes LEDs à 99% éconergétiques et un protège-lentille propriétaire en nid d'abeille qui réduit l'éblouissement du couvercle de la lampe, la 8000 est à la fois respectueuse de l'environnement et facile à utiliser.

Pour votre sécurité et pour profiter pleinement des avantages de ce produit, veuillez prendre quelques instants à lire les importantes instructions de sécurité ci-dessous. Veuillez conserver ce manuel à portée de main et consulter la carte de garantie du produit pour trouver vos références.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT L' UTILISATION

Lors de l'utilisation de votre UberLight, des précautions basiques de sécurité doivent toujours être observées. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes car elles fournissent des informations importantes concernant comment installer, utiliser et entretenir ce produit.

- Effectuez toutes les connections (8000S) avant de brancher la lampe à la source d'alimentation.
- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun fil dénudé (8000S) une fois que les connexions ont été effectuées.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA 8000S

CONNEXION DE LA 8000S À UN INTERRUPTEUR À BOUTON-POUSSOIR DE 110V

1. Éteignez la source d'alimentation ou débranchez l'appareil.
2. Retirez la protection du coffret de l'interrupteur.
3. Découpez une ouverture de 9/32" (7MM) x 3/16" (6MM) sur le côté supérieur droit du couvercle du coffret de l'interrupteur à environ 15/32" (12MM) du bord supérieur, cela permettra de faire passer le câble sans le pincer lorsque le couvercle est assemblé de nouveau.
4. Connectez ensemble le fil vert de la 8000S avec le fil vert qui se trouve déjà dans le boîtier et serrez bien la vis.
5. Connectez ensemble le fil noir de la 8000S avec le fil noir ou marron du répartiteur et serrez bien la vis.
6. Connectez ensemble le fil blanc de la 8000S avec le fil blanc ou bleu du répartiteur et serrez bien la vis.
7. Utilisez des agrafes isolées pour fixer le cordon d'alimentation.

CONNEXION DE LA 8000S À UN CIRCUIT MONOPHASÉ DE 220V

1. Éteignez la source d'alimentation ou débranchez l'appareil.
2. Desserrez les vis (2) du protecteur du cordon d'alimentation et poussez le fil de la 8000S à travers le protecteur en laissant environ 5" (12,7 cm) de fil dans la boîte à usages multiples pour effectuer la connexion.
3. Connectez ensemble le fil vert de la 8000S avec le fil vert qui se trouve déjà dans la boîte à usages multiples et serrez bien la vis.
4. Connectez ensemble le fil noir de la 8000S avec le fil noir du répartiteur et serrez bien la vis.
5. Connectez ensemble le fil blanc de la 8000S avec le fil blanc du répartiteur et serrez bien la vis.
6. Utilisez des agrafes isolées pour fixer le cordon d'alimentation.

CONNEXION DE LA 8000S À UNE PRISE DE COURANT DE 110V (UTILISEZ UNE PRISE DE 15A 125V À 3 BROCHES)

1. Connectez le fil vert à la broche de mise à la terre
2. Connectez le fil noir à la broche de réseau (généralement d'aspect laitonné)
3. Connectez le fil blanc à la broche de neutre (généralement d'aspect argenté)

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA 8000C

LA 8000C PEUT ÊTRE UTILISÉE AVEC OU SANS LA BRIDE FOURNIE

Si vous souhaitez l'utiliser sans la bride, dévissez les 4 vis qui maintiennent la bride et placez la base où vous souhaitez monter la lampe. Utilisez 4 vis plus longues (non fournies), fixez la base à la surface.

Pour utiliser la 8000C avec la bride fournie, ouvrez la bride à la largeur souhaitée, placez-la au-dessus d'une surface dure et serrez afin qu'elle soit solidement fixée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Pour une période d'un an à partir de la date d'achat, nous réparerons, sans frais, tout défaut de matériau ou de main-d'œuvre qui paraît dans les composants mécaniques ou électriques de tout produit de marque Reliable[MC], sauf dans les composants sujets à l'usure.

Liste des composants sujets à l'usure :

- Appareils à vapeur : Tampon de presse et couverture, joints Teflon®, semelle Teflon®, boyaux à vapeur-électriques
- Machines à coudre : Crochets, boucleurs, plaque de couture, griffes d'entraînement, aiguilles, disque d'embrayage du moteur, balais, fusible
- Coupeuses d'étoffes : Lames, pierres, bandes d'affûtage, semelle

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS SUR TOUTES LES PIÈCES ET LES RÉGLAGES

Pour une période de 90 jours suivant la date d'achat, nous effectuerons, sans frais, les réglages et réparations requis sur votre produit Reliable[MC].

Le service en vertu de la garantie est offert en retournant votre produit, accompagné de ce document de garantie et de la preuve d'achat, à votre centre de service après-vente autorisé Reliable[MC] le plus proche.

Cette garantie limitée demeurera en vigueur pourvu que votre machine a été utilisée aux fins pour lesquelles elle a été conçue, et pourvu qu'elle ait été nettoyée et entretenue de manière appropriée et conformément aux instructions fournies dans le guide d'utilisation.

Votre détaillant autorisé (ou Reliable Corporation) ne sera pas responsable des dommages si la machine a été réparée par un détaillant non autorisé.

Ces garanties vous confèrent certains droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'une province/état à l'autre.

Si vous avez des questions concernant ces garanties, veuillez nous écrire à :

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

UBERLIGHT 8000
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ESPAÑOL

FELICIDADES

Le agradecemos y lo felicitamos por comprar la lámpara de escritorio LED UberLight 8000. Dado que usa 28 indicadores luminosos LED con un 99% de eficiencia energética y una lente con estructura de panal de propiedad exclusiva, el modelo 8000 es ecológico y práctico.

Para su seguridad y para aprovechar completamente las ventajas de este producto, tómese unos minutos para leer las instrucciones de seguridad importantes que se detallan a continuación. Conserve este manual al alcance y lea la tarjeta de garantía del producto.

NOTICIA IMPORTANTE PARA SU SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO

Cuando use su UberLight, siempre debería seguir precauciones de seguridad básicas. Lea las siguientes instrucciones cuidadosamente ya que proveen información importante acerca de cómo instalar, usar y cuidar este producto.

- Haga todas las conexiones (8000S) antes de enchufar la lámpara en la fuente de alimentación.
- Asegúrese de que no queden cables expuestos (8000S) después de hacer las conexiones.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA EL MODELO 8000S

CONEXIÓN DEL MODELO 8000S A UN INTERRUPTOR PULSADOR DE 110 V EXISTENTE

1. Apague la fuente de alimentación o desenchufe el equipo.
2. Quite la tapa de la caja del interruptor.
3. Haga una abertura de 9/32" (7 mm) x 3/16" (5 mm) en el lateral superior derecho de la tapa de la caja del interruptor a aproximadamente 15/32" (19.1 mm) del borde superior. Esta abertura permitirá el paso del cable, sin que quede presionado, cuando la tapa se vuelva a colocar.
4. Conecte el conductor verde del modelo 8000S con el conductor verde que está en la caja y ajuste firmemente el tornillo.
5. Conecte el conductor negro del modelo 8000S con el conductor negro o marrón del bloque de conexiones y ajuste firmemente el tornillo.
6. Conecte el conductor blanco del modelo 8000S con el conductor blanco o azul del bloque de conexiones y ajuste firmemente el tornillo.
7. Use grapas aisladas para fijar el cable de alimentación.

CONEXIÓN DEL MODELO 8000S A UNA FASE SIMPLE DE 220 V

1. Apague la fuente de alimentación o desenchufe el equipo.
2. Afloje dos (2) tornillos en el tubo pasacables del cable de alimentación para pasar el conductor del modelo 8000S a través del tubo y deje aproximadamente 5" (12.7 cm) de cable dentro de la caja de servicio para hacer la conexión.
3. Conecte el conductor verde del modelo 8000S con el conductor verde que está en la caja de servicio y ajuste firmemente el tornillo.
4. Conecte el conductor negro del modelo 8000S con el conductor negro del bloque de conexiones y ajuste firmemente el tornillo.
5. Conecte el conductor blanco del modelo 8000S con el conductor blanco del bloque de conexiones y ajuste firmemente el tornillo.
6. Use grapas aisladas para fijar el cable de alimentación.

CONEXIÓN DEL MODELO 8000S A UNA TOMA DE 110 V (USE UN ENCHUFE DE 3 PATAS PLANAS DE 125 V 15 A)

1. Conecte el conductor verde a la clavija de conexión a tierra
2. Conecte el conductor negro a la clavija de conexión a la línea (generalmente la de color bronce)
3. Conecte el conductor blanco a la clavija neutra (generalmente la de color plata)

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA EL MODELO 8000C

EL MODELO 8000C PUEDE USARSE CON O SIN EL SUJETADOR PROVISTO

Si desea usarlo sin el sujetador, afloje los 4 tornillos que fijan el sujetador y coloque la base en el lugar donde le gustaría instalar la lámpara. Con 4 tornillos más largos (no incluidos), fije la base a la superficie.

Para usar el modelo 8000C con el sujetador provisto, desenrosque el sujetador hasta el ancho deseado, colóquelo sobre una superficie firme y ajústelo para asegurarlo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Garantizamos todos los productos de la marca Reliable™ por un año a partir de la fecha de compra contra defectos de material o de fabricación a cualquier pieza que figure en la lista de repuestos mecánicos o eléctricos, excepto a las sujetas a desgaste por el uso.

Lista de piezas sujetas a desgaste por el uso:

- Equipos de vapor: Empaque de presión y tapa, sellos de Teflón,® zapata de Teflón,® mangueras de vapor y cordones eléctricos
- Equipos para coser: Ganchos, lanzaderas, placas para puntada, elementos alimentadores, agujas, disco de embrague del motor, escobillas de carbones, fusibles
- Equipos cortadores de telas: Cuchillas, piedras, bandas afiladoras, zapatas

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS PARA TODAS LAS PIEZAS Y REGULACIONES

Durante el periodo de 90 días a partir de la fecha de compra haremos las regulaciones necesarias y reparaciones a su producto Reliable™ sin costo.

El servicio de garantía está disponible remitiendo el producto con este documento de garantía y el comprobante de compra al servicentro más cercano autorizado por Reliable™.

Esta garantía se aplica si ha usado su máquina para los fines normales para los que está diseñada y que se le haya dado un cuidado y mantenimiento razonablemente bueno de acuerdo a su manual de instrucciones.

Su distribuidor autorizado (o Reliable Corp.) no serán responsables por daños ni perjuicios si la máquina hubiese sido reparada por un distribuidor o servicentro no autorizado.

Estas garantías le otorgan derechos específicos y usted podría tener otros derechos que varían entre los diferentes estados o provincias.

Si tiene cualquier pregunta sobre estas garantías, escríbanos a:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

1 800 268 1649
www.reliablecorporation.com